

# Trentino zima po włosku

Urok narciarskich wakacji z nutką  
włoskiego *dolce vita*



# Bo tutaj jest Trentino...





Śródziemnomorskie wakacje marzeń wśród ośnieżonych szczytów? Włoska otwartość i gościnność, celebrowanie odpoczynku i radość świętowania chwili oczarują każdego przybysza. W Trentino żyje się w rytmie, pozwalającym doceniać uroki życia.

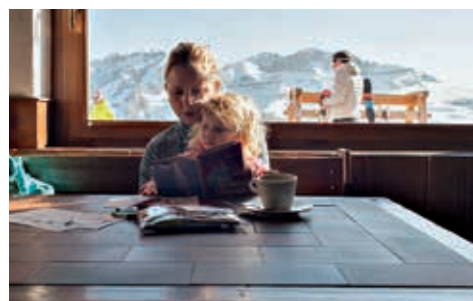


Śródziemnomorskie wakacje marzeń wśród... ośnieżonych szczytów? Naturalnie. Pod warunkiem, że będzie to urlop w którejś z miejscowości narciarskich Trentino. To tu, u podnóża Dolomitów, nie tylko w dosłownym sensie, spotykają się zimne wiatry wiejące znad Alp i ciepłe podmuchy znad brzegów Morza Śródziemnego.

Co przychodzi do głowy na myśl o urlopie marzeń? **Czy to prawda, że śnieg wszędzie skrzy się tak samo?** Wakacje to uczucie błogości, odprężenia. To nowe doznania, a potem piękne wspomnienia... Czasami potrzeba niewiele. Spojrzeć przed siebie, na skalne wierzchołki rysujące się przed oczami, wydawałoby się – na wyciągnięcie ręki. Ogarnąć wzrokiem miękko otulone śniegiem połacie górskich łąk w zimowym uśpieniu. Poczucie odprężenia na leżaku, wystawiwszy twarz do słońca, w surowym powietrzu pachnącym mrozem, sącząc z kieliszka musujące Trentodoc i patrząc na chmury, przesuwające się w cichym szumie nad górskimi szczytami. Po nartach, kiedy zmęczenie i zimowe powietrze oczyszczą głowę z myśli i przyjemnie obezwładniają... Ożywcza sauna i kąpiel, a wieczorem kolacja przy kieliszku wina i spacer wśród uliczek i placów tętniących życiem, pełnych kolorowych lampionów, świątecznych woni i wielojęzycznego gwaru - tutaj wieczorami nikt nie myśli o śnie... Wokół słychać dźwięczny język włoski, a przybysze czują się jak nad Morzem Śródziemnym. Włoska kuchnia, jedyny w swoim rodzaju klimat, atmosfera niewymuszonego luzu.



Ośnieżone, skąpane w słońcu góry i włoski klimat ... witamy w Trentino





Rozbrzmiewają śmiechy, pokrzykiwania, melodia wielu języków. Turyści przyjeżdżają, by spędzić tu niezapomniane chwile. By przeżyć coś, co może się zdarzyć tylko tutaj. Ślady wielowiekowej historii na każdym kroku i to, co na całym świecie z rozmarzeniem określa się jako „włoski styl życia” tworzą niepowtarzalną mieszankę wrażeń. Włosi wiedzą, co znaczy umiowanie przyjemności, radość spotkań, poczucie wspólnoty. Wiedzą, co znaczy szyk i wyrafinowanie. Włoska otwartość i gościnność, celebrowanie odpoczynku i radość świętowania chwili oczarują każdego przybysza. W Trentino żyje się w rytmie, pozwalającym doceniać uroki życia.





Zimą dzieje się to w bajkowej, przyprószonej białym puchem, romantycznej scenerii...Wszystko to zdarza się tylko tu. **Bo tutaj, nie gdzie indziej, jest Trentino...**

Z uwagi na swe położenie, Trentino stanowi geograficzny i kulturowy pomost pomiędzy Europą Północną a śródziemnomorską częścią Półwyspu Apenińskiego. Od dawien dawna ludzie w tych stronach noszą w sobie cenny odcisk śródziemnomorskiej historii i kultury. Bliskość basenu Morza Śródziemnego ogrzewa nie tylko klimat; łagodzi charaktery i objawia się na każdym kroku - w kuchni, kulturze i krajobrazie. Tutaj słońce świeci jaśniej i częściej. Aż trzy czwarte dni w roku to dni sło-

neczne. W Alpach trudno o drugi region z podobną statystyką. Dolomity powinno się nazywać „górami słońca”. Skrzący się w jego promieniach zimowy krajobraz upaja, wyzwala pokłady energii, napełnia lekkością. Czy można chcieć więcej?

Alpy są rozległe. Dlaczego Trentino? Wszystko jest kwestią wyboru. Powodów, by odwiedzić Trentino, jest wiele. Tutaj są Dolomity. „**Blade góry**” wznoszą się w niebo jak kamienne katedry, skalne pałace, pierwotne pomniki - niepowtarzalne w swym nieokiełznanym pięknie, wyjątkowe. Od 2009 roku na liście światowego dziedzictwa **UNESCO**. To tu doświadczyć można niezwykłego fenomenu natury,



Trentino to kraina smakoszy. Kuchnia i lokalne wina są jedną z wizytówek regionu



zjawiska „Enrosadiry”, o którym pisali z zachwytem już dziewiętnastowieczni poeci romantyzmu. Każdego wieczoru wierzchołki gór spowijają poświata zachodzącego słońca, a wówczas wapienno-dolomitowe masywy oblewa feeria barw: od jasnej żółceni, przez intensywną czerwień, po miękki fiolet i indygo, aż w końcu zapada ciemność. Bez cienia przesady i śladu egzaltacji powiedzieć można: **Dolomity to cud natury. Baśniowo piękny w zimowej odsłonie.**

Dolomity to nie tylko niezapomniane widoki. To również **raj dla miłośników narciarstwa**. Setki kilometrów skąpanych w słońcu tras, należących do dwóch wielkich regionów narciarskich: Dolomiti Superski i Skirama Dolomiti Adamello Brenta, zbiegają się w granicach Trentino. Świetnie przygotowane trasy zjazdowe, nowoczesne, szybkie i bezpieczne wyciągi, fantastyczne trasy biegowe i miejscowości górskie z długimi tradycjami w sportach zimowych.



## Trentino jest prawdziwą skarbnicą historii i wielowiekowych tradycji

Trentino to region będący prawdziwą skarbnicą **historii i wielowiekowych tradycji**. To miejsce pełne cennych zabytków: **historycznych zamków** (będąc w Trento, warto odwiedzić Castello del Buonconsiglio, siedzibę słynnego soboru), owianych legendą rezydencji rodowych, które – zachowane do dziś – malowniczo zdobią szczyty licznych wzniesień.

W Trentino o każdej porze roku **wiele się dzieje**. Czy będzie to wielkie wydarzenia sportowe, jak osławiona Marcialonga, czy tradycyjne święto w małej wiosce alpejskiej, czy festiwal lokalnych potraw i win, czy ciekawa wystawa w jednym z licznych muzeów regionu, czy - w okresie adwentowo-świętecznym – pełen korzennych smaków i zapachów bożonarodzeniowy jarmark - co roku zimowy program imprez jest bardzo bogaty.

Miejszem wyjątkowym, które warto odwiedzić nawet podczas krótkiego urlopu, jest **MUSE** - Muzeum Nauki w Trento, otwarte dla zwiedzających w 2013 roku. Na powierzchni 12 tys. metrów kwadratowych rozlokowano niezwykle ciekawą i inspirującą ekspozycję, m.in. tropikalny ogród botaniczny i największą w rejonie alpejskim ekspozycję związaną z dinozaurami. Niemal wszystko tutaj zbudowane zostało z naturalnych materiałów i funkcjonuje na bazie energii z odnawialnych źródeł.

Trentino to **kraina smakoszy** i dla smakoszy niezwykle łaskawa. Słodkie śniadania, antipasti, makarony, dania na bazie ryb, dziczyzny, grzybów, doskonałych lokalnych serów, wspaniałe desery i lody... Do tego kieliszek grappy lub lampka wina z miejscowej winnicy... Każdy, kto stąd

wyjeżdża, zabiera kulinarny odcisk tych stron w swoim sercu. Pielęgnowane od setek lat tradycje kulinarne pozwoliły na stworzenie kuchni bardzo różnorodnej smakowo, pożywej, ale nie ciężkiej. Dziś kuchnia i lokalnie produkowane wina są jedną z wizytówek regionu. Z roku na rok rośnie liczba turystów, którzy przyjeżdżają tu dla lokalnych smaków.

Trentino, o czym nie wszyscy wiedzą, to także kraina winnic. Króluje szczep Chardonnay – powstają z niego wina białe i musujące. Najbardziej znanym i cenionym winem regionalnym jest - produkowane tradycyjnymi metodami - musujące wino Trentodoc. Warto wspomnieć o Marzemino, "czerwonym nektarze", uwiecznionym w libretcie opery "Don Giovanni". Koneserów zachwyci czerwone wytrawne Teroldego Rotaliano Doc. Przyjemny smak owoców z gorzkawą nutą to wizytówka białego wina Nosiola, którego klasyczną odmianą jest słodkie vin santo.

Kieliszek Martini, Trentodoc Spumante czy szklaneczka Campari z wodą sodową przed posiłkiem doskonale służą za ostrzeżeniu apetytu. **L'aperitivo to esencja włoskiego stylu życia. Zawsze wyciekowana** okazja do spotkania, zanurzenia w słodkiej beztrosce, włoskim dolce far niente. W Trentino takie chwile mają wyjątkowy smak. Przybysze z daleka i z bliska – wszyscy bez wyjątku – poddają się temu czarowi. Niełatwo stąd wyjeżdżać. Pozostaje powracać. **Bo to tutaj, nie gdzie indziej, jest Trentino...**







DOLOMITY. Zapraszamy w  
najpiękniejsze góry świata





Dolomity to cud natury.  
Baśniowo piękny w zimowej odsłonie.



# Trentino od świtu do nocy

W 2009 roku Dolomity zostały wpisane na listę UNESCO. Mamy nadzieję, że każdy spędzony tu dzień – od świtu do nocy – przyniesie moc niezapomnianych wrażeń i emocji.

Jak najlepiej rozpocząć narciarski dzień w Dolomitach? Jak najwcześniej! **Trentino Ski Sunrise** to propozycja, którą kierujemy do rannych ptaszków, czyli osób, które podczas urlopu spędzanego w górach cenią sobie każdą chwilę. Podmuchi ostrego, górskiego powietrza, pierwsze promienie wschodzącego słońca i wierzchołki gór oblewane powoli pomarańczowo – czerwonymi barwami. Takie oto atrakcje czekają Was w Trentino, jeżeli – zamiast drzemki w miękkich piernatach – nastawicie budzik i odbywszy poranną toaletę, udacie się na pyszne śniadanie do jednej z usytuowanych tuż przy stoku górskich chat. Serwowane w formie szwedzkiego stołu śniadanie składa się z fantastycz-



### RIFUGIO LA RODA

Usytuowana na Cima Paganella górską restauracja (2125 m n.p.m.) słynie z doskonałej kuchni, wyśmienitego wina Trentino DOC Spumante i fantastycznych widoków na Gardę i Dolomity Brenta.



nych, typowych dla regiony produktów – wybornych serów i wędlin, wytwarzanych na miejscu dżemów, miodu i chrupiącego pieczywa. Wiem, o czym piszę, bo jak smakuje śniadanie w Dolomitach rozjaśnianych promieniami wschodzącego słońca, sprawdziłam osobiście.

**Trentino Ski Sunrise**, czyli wczesno poranne śniadania organizowane są od stycznia do końca marca niemal w każdym zakątku prowincji, niemniej jednak, szczególnie godna polecenia jest restauracja **Rifugio La Roda** znajdująca się na szczycie **Paganelli** (2125 m n.p.m). Trudno powiedzieć, czy spędzony w tym miejscu poranek zapada bardziej w pamięci ze względu na wyborna kuchnię, czy ze względu na spektakularne widoki na **Gardę** i **Dolomity Brenta**. Najlepiej oceńcie sami.





Doznania smakowe i estetyczne nie są jednak jedyną nagrodą, którą otrzymujemy za poniesiony trud porannego wstawania. Po śniadaniu, czas ruszyć w dół, zanim w górę ruszą pierwsze wyciągi. Jeżeli nie mieliście nigdy okazji zjechać dziewiczą, sztruksową i zupełnie pustą trasą – zapraszamy do skorzystania z oferty **Trentino Ski Sunrise** (konieczna uprzednia rezerwacja w lokalnym biurze informacji turystycznej).

Warto wspomnieć, że oplatająca Trentino

sieć nartostrad to jedna z najlepszych alpejskich karuzeli w Europie, którą tworzą dwa ogromne regiony narciarskie: **Skirama adamello brenta** i **Dolomiti Superski**. Największy połączony wyciągami region w Trentino znajduje się w Val di Sole i Val Rendena. Ponad 150 km tras należących do regionu **Campiglio Dolomiti di Brenta** odwiedzić można bez konieczności zdejmowania nart, korzystając jedynie z sieci górskich kolejek. Drugi z wymienionych - **Dolomiti Superski** - to najbardziej rozległy włoski region narciarski, położony częściowo na terytorium Trentino, w południowo – wschodnich Alpach. Korzystając z jednego karnetu można jeździć na 1200 km tras wijących się u podnóża majestatycznych Dolomitów. Prowincję Trentino przecina ok. **350 km tras** należących do regionu **Dolomiti Superski**.

Co więcej, co roku, obydwa regiony inwestują w nową infrastrukturę – modernizują stare i budują nowe wyciągi, poszerzają lub wytyczają nowe trasy. W sezonie 2015/2016 **Dolomiti Superski** uruchamia nowe połączenie **Alba – Col dei Rossi w Val di Fassa**.





Nowoczesna gondola o przepustowości 1120 osób na godz. umożliwi turystom mieszkającym w pobliżu miejscowości **Alba i Penia** dojazd w niespełna 5 min. na wysokość 2400 m n.p.m., w region narciarski **Canazei – Belvedere i Campitello – Col Rodella**, skąd otwiera się droga na słynną **Sellarondę**.

Nową gondolę znajdziemy również na lodowcu **Presena** na **Passo Tonale** (region Skirama Dolomiti Adamello Brenta). Szybka i wygodna kolej zastąpiła wysłużony wyciąg krzesłkowy Paradiso – Presena i dwa stare orczyki. Górna stacja gondoli mieści się na **wys. 3000 m n.p.m.**, natomiast stacja pośrednia umiejscowiona jest w pobliżu **Rifugio Capanna Presena**.

Choć trasy kuszą i przyciągają, w ciągu dnia warto na chwilę odsapnąć, nacieszyć się słońcem i poznać fantastyczny smak włoskiej kuchni. Na wczesnopopołudniowy lunch polecamy wybrać się np. do **Baita Checco**, znanej wśród smakoszy górskiej restauracji mieszczącej się w **Vigo di Fassa** (region Ciampedie), u stóp masywu Catinaccio. Koniecznie spróbujcie, przyrządzanego przez samego szefa kuchni Matthiasa Trottnera, orzotto lub pysznej pasty!



### **BAITA CHECCO**

Górska restauracja w Vigo di Fassa, z fantastycznym menu i widokiem na masyw Catinaccio. Wśród serwowanych tu dań znajdziemy m.in. klasyczna zupę z jęczmienia, kluseczki z polenty z grzybami i doskonałą dziczyznę.





Bawiąc zimą w Trentino, koniecznie wybierzcie się w dwa miejsca: na słynną **Sellarondę**, oraz w region **Campiglio Dolomiti di Brenta**. Pierwsza ze wspomnianych skirout liczy **40 km**. Pokonać ją można kierując się zgodnie, lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (szlak pomarańczowy lub zielony). Wytyczona wokół masywu Sella droga przecina cztery przełęcze: **Pordoi, Sella, Gardena i Campolongo** i cztery lądryńskie doliny. Skiroutę tworzą łatwe i średnio trudne trasy, pokonanie których zajmuje ok. 5 – 6 godzin. Drugi region obejmuje **150 km tras** usytuowanych w absolutnie przepięknej scenarii gór, w regionie **Campiglio Dolomiti di Brenta - Val di Sole - Val Rendena**.





Dzięki gondoli Pinzolo Camiglio Express powstał region obejmujący ośrodki Pinzolo, Madonna di Campiglio i Val di Sole. Gdy po intensywnym dniu na śniegu odpuścimy wreszcie narty, czas odetchnąć i zregenerować siły. To idealny moment, by wygodnie rozsiąść się i czerpać przyjemność z atrakcji w ramach tzw. **apres ski**. Na początek orzeźwiający aperitivo - polecamy kieliszek wybornego musującego wina Trentodoc metodo classico. Tych z Państwa, którzy szczególnie cenią sobie dobrą kuchnię, zachęcamy do od-

wiedzenia **Baita La Morea** w Val di Fiemme. Mieszcząca się w pobliżu Bellamonte - Alpe di Lusia, na wys. niemal 2000 m n.p.m. górską restauracją specjalizuje się w tradycyjnej włoskiej kuchni; w menu znajdziemy m.in. regionalne pierożki, strangolapreti (kluski ze szpinakiem), polentę z pieczonym mięsem i grzybami oraz duży wybór serów. Do restauracji dostaniemy się na nartach, a po zamknięciu wyciągów, z doliny na górę dojechać można również skuterem śnieżnym.





Prócz uroczych, górskich chat serwujących proste, acz pyszne dania i zacisznych pizzerii, w Trentino znajduje się aż dziesięć restauracji wyróżnionych gwiazdkami Michelina. W czerwonym przewodniku swoje miejsca mają m.in. **El Molin** w Cavaleze (szefem kuchni jest Alessandro Gilmozzi) i **Dolomieu** (DV Chalet) w Madonna di Campiglio. W Val di Fassa znajdziemy dwie restauracje z gwiazdkami: **Malga Panna** i **'L Chimpl**.

W Trentino – od światu do nocy – nie można się nudzić.





Problem ze spędzaniem w tym, jakże uroczym zakątku Włoch wakacjami jest właściwie tylko jeden – zazwyczaj są zbyt krótkie. W ciągu tygodnia nie sposób nasyć się włoskim klimatem, spróbować wszystkich lokalnych przysmaków i zjechać każdą trasą, dlatego, wracając do domu – za każdym razem – planujemy kolejny wyjazd w nieodkryty jeszcze zakątek prowincji. Po prostu... musimy tu wracać.

#### **BAITA LA MOREA**

To wymarzone miejsce na wieczorne spotkania w gronie przyjaciół - kameralne i słynące z ciepłej atmosfery. Do położonej na wys. 2 tys. m n.p.m. restauracji dostaniemy się z doliny śnieżnym skuterem.



# Bode MILLER

Bode Miller (38) Amerykański alpejczyk, jeden z pięciu zawodników w historii, któremu co najmniej raz udało się wygrać w klasyfikacji każdej z dyscyplin Alpejskiego Pucharu Świata. Dwukrotny zwycięzca klasyfikacji generalnej Pucharu Świata, 4-krotny mistrz świata i złoty medalista olimpijski w super kombinacji.

**Za każdym sukcesem stoi ogrom wysiłku włożony w przygotowanie techniczne i kondycyjne. Jak wspominasz trening na Paganelli?**

Paganella to jedno z pierwszych miejsc, gdzie trenowałem. Mają świetne wyciągi. Kilukrotnie brałem też udział w Alpine Rockfest – za każdym razem świetna zabawa. Uwielbiam też tutejszy styl życia – w poszanowaniu tradycji i równowadze, którą tak ciężko utrzymać w sezonie pełnym stresu związanego ze startami w Pucharze Świata.

**Gdy rozmawiamy o nartach w Trentino, musimy wspomnieć 3-TRE, słynne zawody w Madonna di Campiglio. Jak wspominasz udział w nocnym slalomie?**

Fantastyczne zawody, którym towarzyszą wielkie emocje. Nigdy nie zapomnę radości i podniecenia, gdy w 2001 roku udało mi się wjechać na najwyższy stopień podium!

**Co szczególnie lubisz w stacjach narciarskich Trentino?**

Podoba mi się różnorodność tras i wysoka jakość infrastruktury. Uwielbiam odwiedzać ukryte – wysoko, wśród lasów chaty, gdzie – z dala od szumu i zgiełku – mogę wypocząć w bajkowej scenarii gór.

**Serdeczność i otwartość osób, które tu spotykasz oraz włoski styl życia chyba przypadły Ci do gustu, skoro wciąż odwiedzasz Trentino z rodziną i przyjaciółmi?**

Z pewnością, tak! Prywatnie byłem już w Trentino kilukrotnie. Przede wszystkim, przyjeżdżam, by się zrelaksować, pobawić i spędzić trochę czasu na nartach. Ponadto, mogę tu oddać się jednej ze swoich pasji, czyli degustacji doskonałych win. Z ostatniego pobytu na Piana Rotaliana mam naprawdę pyszne wspomnienia.



# Aksel Lund SVINDAL

Aksel Lund Svindal (33) Jeden z najbardziej utytułowanych norweskich alpejczyków. Dwukrotny zwycięzca klasyfikacji generalnej Alpejskiego Pucharu Świata, zdobywca 9 Małych Kryształowych Kul, 5 medali na mistrzostwach świata i złota olimpijskiego w Vancouver w 2010 roku.

**Za każdym sukcesem stoi ogrom wysiłku włożony w przygotowanie techniczne i kondycyjne. Jak wspominasz trening na Paganelli?**

Dobre zaplecze to podstawa sukcesu, a na Paganelli czuję się jak w domu. Od lat regularnie trenuję tu przed sezonem. Świetny śnieg, fantastyczne góry, spektakularne widoki i genialna kuchnia! Oczywiście Paganella kojarzy mi się również z Alpine Rockfest

**Gdy rozmawiamy o nartach w Trentino, musimy wspomnieć 3-TRE, słynne zawody w Madonna di Campiglio. Jak wspominasz udział w nocnym slalomie?**


W Madonna di Campiglio startowałem tylko kilka razy, bo slalom to nie moja bajka. Niemniej jednak, pamiętam fantastyczną atmosferę towarzyszącą zawodom, w których ścigały się przecież legendy narciarstwa, na czele z Alberto Tomba. To naprawdę niezwykle wydarzenie, słusznie zaliczane do klasyków Alpejskiego Pucharu Świata.

**Co szczególnie lubisz w stacjach narciarskich Trentino?**

Cenię sobie stabilną pogodę, fantastyczne stoki i scenierię Dolomitów. Nie wspomnę już o serdeczności ludzi i bogatej tradycji kulinarnej.

**Serdeczność i otwartość osób, które tu spotykasz oraz włoski styl życia chyba przypadły Ci do gustu, skoro wciąż odwiedzasz Trentino z rodziną i przyjaciółmi?**

O tak, to chyba urok i włoski urok sprawia, że do Trentino wracam tak chętnie. Spędziłem tu już rodzinne wakacje, teraz planuję zorganizować pobyt dla przyjaciół z Oslo.



# Droga do wolności

Puch i dziewicza natura – jazda poza trasami jest dla freeriderów wyjątkowym, niezapomnianym przeżyciem. W Alpach, we włoskim Trentino znajdują wymarzone wręcz warunki, by wytyczyć własną drogę do wolności.



Freeride to poczucie prawdziwej wolności – mówi ktoś, kto się na tym świetnie zna. Austriacki narciarz Björn Heregger połączył pasję z profesją:

- To moment, kiedy niemal unosisz się nad puchem. Czujesz na twarzy śnieg. Jesteś w pełni skupiony, liczy się tylko ta, jedna chwila – dodaje Heregger. To bliskość natury sprawia, że freeride tak bardzo fascynuje Björna – bajkowy zjazd przez zaśnieżony las, albo wspaniały widok na Dolomity, Marmoladę lub masyw Sella.
- Kiedy stoisz tam na górze i zostawiasz za sobą pierwszy ślad - to są momenty, które na długo zapadają w pamięci i ciągle do nich wracasz – mówi Björn, który



nie narty i kask. Plecak lawinowy może niekiedy uratować życie. Zawsze trzeba mieć też przy sobie telefon komórkowy. Po długim dniu na nartach, Björn najchętniej posila się pizzą Diavola. W Trentino uwielbia miejscową gościnność, wino i mocne espresso.

– Ludzie potrafią tutaj czerpać radość z życia w harmonii z naturą i nie są w ciągłym pośpiechu.

P.S. W 2016 roku w San Martino di Castrozza ponownie odbędzie się obóz freeride'owy „Climb to Ski Camp” z zawodnikami międzynarodowego zespołu SALEWA. Młodzi freeriderzy mogą walczyć o udział w imprezie w ramach internetowej kampanii SALEWY „get vertical”. Szczęśliwcy wybiorą się na trzydniową wyprawę, w której będą im towarzyszyć trzej trenerzy – Björn Heregger, Luca Pandolfi i Arnaud Cottet. Strona internetowa [www.getvertical.salewa.com](http://www.getvertical.salewa.com) będzie dostępna od października.

Björn Heregger, austriacki freerider, połączył pasję z profesją

najchętniej wybiera zbrocza w San Martino di Castrozza. Właśnie tu przeżył w ubiegłych latach niezapomniane chwile.

- W tym masywie można spędzić cały dzień. Są tu zbrocza północne i południowe, więc nie zabraknie, ani puchu, ani firnu. Po drugiej stronie góry znajduje się idealnie zalesiony teren, a wszędzie dostać się można jedną gondolą.
- Niemniej jednak, w euforii, freeriderom nigdy nie wolno zapominać o własnym bezpieczeństwie – podkreśla Austriak.
- Nieznane tereny lepiej przemierzać z przewodnikiem lub miejscowymi narciarzami. Poza tym, konieczny jest dobry sprzęt. Oprócz detektora lawinowego, łopaty i sondy, podstawą są odpowied-





## KONKURS FOTOGRAFICZNY W PIĘKNEJ SCENERII

„King of Dolomites 2016 – Powder Shots” jest pierwszym w Dolomitach konkursem fotograficznym dla freeriderów. W dniach od 18 do 21 lutego 2016, w San Martino di Castrozza spotkają się zawodnicy oraz miłośnicy fotografowania, by uwiecznić wspaniałe chwile w bajkowej scenerii Dolomitów. Więcej informacji na stronie: [www.kingofdolomites.com](http://www.kingofdolomites.com)

## FREERIDE-PARK W VAL DI FASSA

Ośrodki narciarskie Forcella Pordoi oraz Marmolada w Dolomitach są prawdziwą mekką dla freeriderów. W Col-Margherita powstał nawet Freeride - Park dla początkujących. Zbocza są ogrodzone i oznakowane, a eksperci stale kontrolują śnieg i warunki pod kątem zagrożenia lawinowego.





## JAZDA W PUCHU W VAL DI SOLE

Szerokie zbocza lodowca Presna, polecane głównie doświadczonym narciarzom, znane są z fantastycznych zjazdów w śniegu sięgającym kolan. A co dla bardzo ambitnych? Jedna z najtrudniejszych tras w całym regionie prowadząca z Passo Paradiso do Passo Tonale.



Niewielki, kameralny ośrodek,  
a może region z dziesiątkami  
kilometrów nartostrad? Łagodne  
stoki, czy strome trasy?  
Miasteczko, w którym tętni nocne  
życie, czy spokojne miejsce  
na rodzinny urlop? O jakich  
wakacjach marzycie?



# Trentino - odkryj swój ulubiony zakątek w Dolomitach!





## Dolce Vita w Dolomitach

Lekki, orzeźwiający aperitif Trentodoc spumante, i pyszne antipasti na słonecznym tarasie, wieńczące intensywny dzień na stoku – czyż można zaplanować przyjemniejsze popołudnie w Dolomitach? Uwielbiam moment, gdy po całym dniu na nartach, można w końcu rozpiąć buty i wygodnie zasiąść na leżaku.

[campigliodolomiti.it](http://campigliodolomiti.it)



## Dzieci przede wszystkim

Wybór miejsca na zimowe wakacje z dziećmi do łatwych nie należy. Jeżeli zatem szukacie atrakcji narciarskich i „pozanarciarskich” dla całej rodziny – polecam Paganellę. W miasteczku Fai można poślizgać się na dmuchanych oponach, pojeździć mini kładem i pobawić w wielkiej, transparentnej kuli.

[paganella.net](http://paganella.net)



## Trzy tysiące z widokiem na lodowiec

Odwiedzając Passo Tonale, przełęcz w dolinie Val di Sole, koniecznie wyskoczcie wyżej. Od tego sezonu, na lodowcu Presena działa nowa gondola, którą – szybko i bezpiecznie – dostaniecie się na 3000 m n.p.m. Fantastyczny śnieg i spektakularne widoki – na wyciągnięcie ręki!

[valdisole.net](http://valdisole.net)

## Folgaria, Lavarone i Luserna (Alpe Cimbra)

Tto również region godny polecenia na rodzinny wypoczynek. Próbowaliście jazdy na rowerach w zimowej scenarii? W Folgarii wypożyczyć można bicykle z grubymi, bieżnikowanymi oponami i wybrać się na przejażdżkę 30-km szlakiem! W Passo Coe zorganizujemy natomiast przejażdżkę psim zaprzęgiem.

[alpecimbra.it](http://alpecimbra.it)

## Monte Bondone i Trento

Miejsce szczególnie warte polecenia tym z Was, którzy po nartach mają ochotę czmychnąć do miasta i pospacerować uroczymi uliczkami Trento. Monte Bondone, kameralny oddalony od Trento niespełna 20 km ośrodek, jest idealnym miejscem na rodzinne wakacje. A po nartach? Odwiedźcie koniecznie Scigno del Duomo, restaurację i wine bar na Piazza Renaissance w Trento. [discoverrento.it](http://discoverrento.it)



## Szlak narciarski Panorama

Jeden z najpiękniejszych narciarskich szlaków w Dolomitach, wiodący z Alba di Canazei, przez Pozza di Fassa, aż do Vigo di Fassa. Po drodze – prócz fantastycznych widoków m.in. na masyw Sassolungo, Sella i Marmoladę - znajdziecie kameralne górskie restauracje z serwującą tradycyjną kuchnię. [fassa.com](http://fassa.com)



## Skitoury w Dolomitach

Lubicie zwiedzać na nartach? Zapraszam zatem na Dolomite Ski Safari – wycieczkę w jeden z pięciu regionów w Val di Fiemme, którą oczywiście połączyć można ze słynną Sellarondą. Chcąc trochę pośmięć poza trasami, warto wynająć przewodnika, który pokarze najbardziej urokliwe miejsca na narciarskiej mapie Fiemme. [visittfiemme.it](http://visittfiemme.it)



## San Martino di Castrozza

Romantyczny spacer w blasku księżycy i doskonała kolacja z lampką pysznego wina? Zapraszam do restauracji Malga Ces, której właściciele organizują w każdy piątkowy wieczór wycieczki na raketach śnieżnych, połączone z przejażdżką skuterem i kolacją [sanmartino.com](http://sanmartino.com)



# Och ... Madonna!

Do dziś żywe są wspomnienia, gdy w Madonna di Campiglio, przed niemal 50-tysięczną widownią triumfował wielki Alberto Tomba. Od tego momentu, rozgrywany na trasie Canalone Miramonti nocny slalom zaliczany jest do klasyków Alpejskiego Pucharu Świata.



Niemiecki dziennikarz - Guido Heuber komentuje zawody z Madonna di Campiglio od piętnastu lat. Słynne 3-Tre to dla niego jedna z najważniejszych imprez w kalendarzu wydarzeń sportowych.

- Przede wszystkim jednak, to niezwykle trudna i wymagająca trasa – stroma i piekielnie oblodzona. Podczas zawodów, praktycznie nie da się nią zjechać na zwykłych nartach.

Kilka lat temu, tuż przed 3-Tre, Heuber postanowił obejrzeć trasę wspólnie z byłym alpejczykiem, mistrzem świata i Olimpijczykiem Frankiem Wörndl. Gdy Frank dotarł do mety, krzyknął do Guido:

- Zostań na górze! Nie jedź, bo nie przeżyjesz.

Na starcie wyczuwa się wielkie emocje i wyjątkowe napięcie wśród zawodników. Dlaczego? Dlatego, że, 3-Tre odbywa się tuż przed Bożym Narodzeniem i poprzedza niezwykle ważne dla alpejczyków styczniowe starty. Zawody pokazują, w jakiej formie są alpejczycy, i który z nich będzie miał największe szanse w kolejnych, zaliczanych do klasyków zawodach w Adelboden i Kitzbühel.

- Myślę, że w porównaniu z innymi star-



**„Trasa kończy się tuż przy trybunach, w centrum miasta, gdzie czeka mnóstwo fanów. To wymarzone miejsce, zarówno dla zawodników, jak i publiczności”.**

Guido Heuber  
komentator EUROSPORT

tami, w Madonna zawodnicy dają z się o 30 proc. więcej – konkluduje komentator Eurosportu.

- Pamiętam 2012 rok, kiedy Naoki Yuasa, zajmując 3. miejsce, po raz pierwszy w karierze stanął na podium Pucharu Świata, ale start przyplacił poważną kontuzją kręgosłupa.

Zawody w Madonna di Campiglio co rok elektryzują tysiące fanów narciarstwa, wśród których nie brak wielkich nazwisk, takich jak Flavio Briatore i Lothar Matthäus.

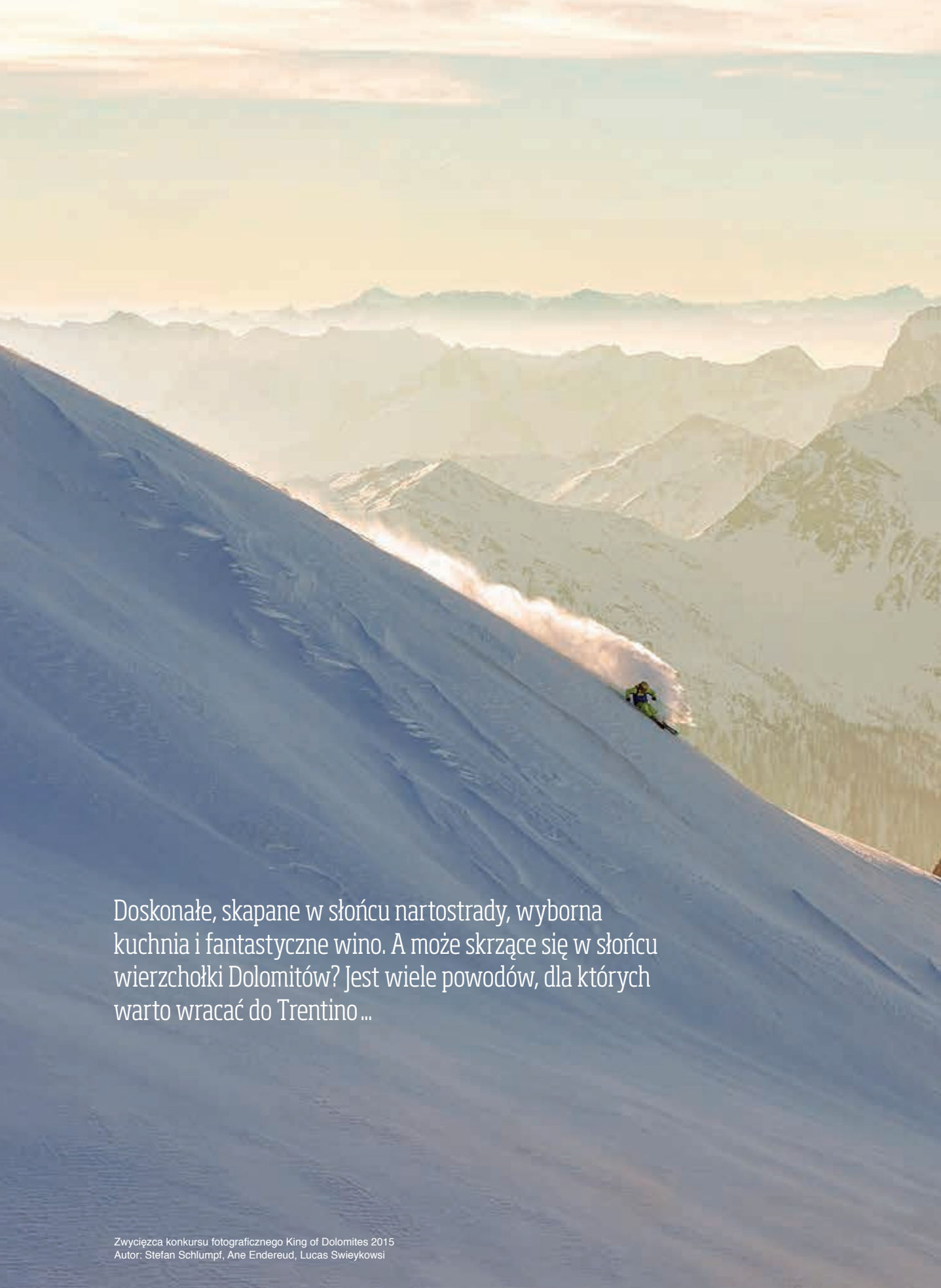
- Madonna, Madonna... tam po prostu trzeba choć raz w życiu być - mówi Guido.

- Poza tym, to fantastyczny region narciarski położony zaledwie 3 – 4 godz. jazdy od Gardy.

W tym roku zawody odbędą się 22 grudnia i z pewnością przyniosą mnóstwo emocji i niespodzianek, podobnie jak w 2014 roku, gdy dwa pierwsze miejsca na podium wywalczył na oczach 12 tys. fanów niemiecki duet - Felix Neureuther i Fritz Dopfer.

[3trecampiglio.it](http://3trecampiglio.it)

I jeszcze jedna, ważna data, którą fani narciarstwa powinni odnotować w kalendarzu. W dniach 9 – 10 stycznia 2016, w Val di Fiemme odbędzie się 10. edycja Tour de Ski. Więcej informacji pod adresem: [fiemmeworldcup.com](http://fiemmeworldcup.com)



Doskonałe, skapane w słońcu nartostrady, wyborna kuchnia i fantastyczne wino. A może skrzące się w słońcu wierzchołki Dolomitów? Jest wiele powodów, dla których warto wracać do Trentino ...





# TRENTINO

## Blżej niż sądzisz



Fly Ski Shuttle to dostępna od kilku lat usługa umożliwiająca turystom przylatującym do Trentino bezpieczny i szybki transport z lotnisk do głównych stacji narciarskich rozsiadanych na terenie regionu. Autokary kursują w soboty i niedziele, w terminie od grudnia do kwietnia z lotnisk w Weronie, Treviso, Bergamo, Wenecji, Mediolanu (Linate), a od tego roku również z Innsbrucka. Koszt przejazdu w jedną stronę wynosi 29 euro, w dwie – 44 euro. Inną opcją dojazdu do stacji jest prywatny transport. Na lotniskach w Weronie, Treviso, Bergamo, Wenecji i Mediolanie (Linate) znajdują się wypoży-

czalnie Hertz, w których, w przystępnych cenach, wynajmiemy samochód (w sezonie dostępne są auta z oponami zimowymi).

Dojazd do Trentino, prowincji położonej w północno – wschodniej części Włoch, jest bardzo prosty i wygodny. Samochodem należy kierować się autostradą A22 Brenner – Modena. Od autostrady, do każdej z dolin prowadzą dobrze oznakowane drogi lokalne.

W dziale Outdoor in Trentino znajdziecie wiele praktycznych informacji, takich jak mapy lub współrzędne GPS głównych szla-

ków turystycznych. Niezwykle pomocna jest również aplikacja Visittrentino Tourist Guide, którą ściągnąć można na iPhone'a i urządzenia z systemem operacyjnym Android. Użytkownicy iPhone'ów mogą także korzystać z Around Trentino – niezwykle praktycznej aplikacji umożliwiającej za pomocą aparatu w telefonie ściągnięcie informacji dotyczących atrakcji turystycznych w regionie, który aktualnie zwiedzamy. [visittrentino.it/en/mobile](http://visittrentino.it/en/mobile)



Więcej informacji:  
[flyskishuttle.com](http://flyskishuttle.com)

Szczegółowe informacje:  
[visittrentino.it](http://visittrentino.it)

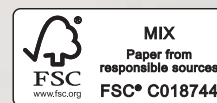


Foto: D. Lira, G. Cavulli, A. Trovati, A. Penso, A. Gruzza, P. Masturzo, G. Panfili, G. Panucci, C. Baroni, A. Bernasconi, Pillow Lab, R. Magrone, S. Angelani, F. Modica, Hollywood, L. Catalano Gonzaga, J. Bendiksen - Magnum Photos, A. Sessa, Foto Fizza, Orlerimages.com, P. Teyssot, A. Brey, Newspaper. Grafik: A4, Giancarlo Stefanati  
Print: Litopat - Verona

